

Niniejsze ogłoszenie w witrynie TED: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:178304-2019:TEXT:PL:HTML>

**Polska-Bydgoszcz: Usługi w zakresie organizacji targów i wystaw  
2019/S 075-178304**

**Ogłoszenie o zamówieniu**

**Usługi**

**Legal Basis:**

Dyrektywa 2014/24/UE

**Sekcja I: Instytucja zamawiająca**

**I.1) Nazwa i adresy**

Bydgoska Agencja Rozwoju Regionalnego Sp. z o.o.  
341515088  
ul. Unii Lubelskiej 4c  
Bydgoszcz  
85-059  
Polska  
Osoba do kontaktów: Agnieszka Kreńska  
Tel.: +48 525858823  
E-mail: [projekty@barr.pl](mailto:projekty@barr.pl)  
Kod NUTS: PL613

**Adresy internetowe:**

Główny adres: [www.barr.pl](http://www.barr.pl)

**I.2) Informacja o zamówieniu wspólnym**

**I.3) Komunikacja**

Nieograniczony, pełny i bezpośredni dostęp do dokumentów zamówienia można uzyskać bezpłatnie pod adresem: <http://bip.barr.pl/>

Więcej informacji można uzyskać pod adresem podanym powyżej

Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy przysyłać drogą elektroniczną za pośrednictwem: <https://miniportal.uzp.gov.pl/>

Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy przysyłać na adres podany powyżej  
Komunikacja elektroniczna wymaga korzystania z narzędzi i urządzeń, które nie są ogólnodostępne.

Nieograniczony, pełny i bezpośredni dostęp do tych narzędzi i urządzeń można uzyskać bezpłatnie pod adresem: <https://miniportal.uzp.gov.pl/>

**I.4) Rodzaj instytucji zamawiającej**

Podmiot prawa publicznego

**I.5) Główny przedmiot działalności**

Inna działalność: Promocja gospodarcza

**Sekcja II: Przedmiot**

**II.1) Wielkość lub zakres zamówienia**

**II.1.1) Nazwa:**

Kompleksowa organizacja udziału jako wystawca w Międzynarodowych Targach Inwestycji i Nieruchomości Expo Real w Monachium w 2019 roku  
Numer referencyjny: SMB/ZP/3

II.1.2) **Główny kod CPV**

79956000

II.1.3) **Rodzaj zamówienia**

Usługi

II.1.4) **Krótki opis:**

Przedmiot zamówienia obejmuje kompleksową organizację udziału jako wystawca w Międzynarodowych Targach Inwestycji i Nieruchomości Expo Real w Monachium w 2019 roku przy następujących założeniach:  
Termin odbywania się targów: 7–9.10.2019 r.

Termin realizacji usługi wyjazdowej: 6–9.10.2019 r. (oraz seminarium we wrześniu 2019 r.)

Miejsce: Messe München / ICM - Internationales Congress Centre München Am Messesee 81829 München

Wydarzenie: Międzynarodowe Targi Inwestycji i Nieruchomości EXPO REAL 2019 w Monachium (Niemcy)

(<https://www.exporeal.net/index.html>)

Organizacja podróży: dla maksymalnie 12 osób

Organizacja i przeprowadzenie wydarzeń towarzyszących imprezie targowo-wystawienniczej: seminarium we wrześniu 2019 r. w Bydgoszczy, spotkanie B2B oraz eventu podczas targów w Monachium

Projekt i wykonanie wystroju stoiska: powierzchnia stoiska ok. 30 m<sup>2</sup> (stoisko szeregowe)

II.1.5) **Szacunkowa całkowita wartość**

II.1.6) **Informacje o częściach**

To zamówienie podzielone jest na części: tak

Oferty można składać w odniesieniu do wszystkich części

II.2) **Opis**

II.2.1) **Nazwa:**

Usługa kompleksowej organizacji wyjazdu na Targi Inwestycji i Nieruchomości Expo Real w Monachium 6-9.10.2019 (w charakterze wystawcy) z seminarium przedwyjazdowym i spotkaniami towarzyszącymi

Część nr: 1

II.2.2) **Dodatkowy kod lub kody CPV**

79950000

55500000

II.2.3) **Miejsce świadczenia usług**

Kod NUTS: DE212

Kod NUTS: PL613

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji:

Monachium (z wyjątkiem przeprowadzenia seminarium w Bydgoszczy), przejazd na trasie Bydgoszcz-Monachium-Bydgoszcz

II.2.4) **Opis zamówienia:**

Część 1

Usługa kompleksowej organizacji wyjazdu na Międzynarodowe Targi Inwestycji i Nieruchomości Expo Real w Monachium w dniach 6–9.10.2019 r. (w charakterze wystawcy) z seminarium przedwyjazdowym i spotkaniami towarzyszącymi (obejmującą łącznie i nierozdzielnie Części 1a i 1b)

Część 1 a

Zadania po stronie Wykonawcy:

1. Usługa transportowa osób
2. Zapewnienie biletów komunikacji miejskiej w Monachium
3. Usługa hotelowa (noclegi)
4. Zakup biletów wstępu na targi
5. Wyżywienie
6. Ubezpieczenie
7. Zapewnienie opiekuna (koordynatora)
8. Zapewnienie tłumacza

Część 1 b

Zadania po stronie Wykonawcy:

1. Organizacja i przeprowadzenie seminarium
2. Organizacja spotkań B2B na targach
3. Event towarzyszący imprezie targowo-wystawienniczej

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w załączniku nr 6 do SIWZ.

II.2.5) **Kryteria udzielenia zamówienia**

Kryteria określone poniżej

Kryterium jakości - Nazwa: Liczba oferowanych spotkań B2B / Waga: 0.3

Cena - Waga: 0.7

II.2.6) **Szacunkowa wartość**

II.2.7) **Okres obowiązywania zamówienia, umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

Koniec: 09/10/2019

Niniejsze zamówienie podlega wznowieniu: nie

II.2.10) **Informacje o ofertach wariantowych**

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych: nie

II.2.11) **Informacje o opcjach**

Opcje: tak

Opis opcji:

Zamawiający zakłada, że w wyjeździe weźmie udział nie więcej niż 12 i nie mniej niż 10 uczestników.

II.2.12) **Informacje na temat katalogów elektronicznych**

II.2.13) **Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: tak

Numer identyfikacyjny projektu:

RPKP.01.05.02-04-0001/18

II.2.14) **Informacje dodatkowe**

Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 2 000 PLN dla Części 1.

Wykonawca, który nie wniósł wadium we właściwej wysokości przed otwarciem ofert, zostaje wykluczony z postępowania, a jego ofertę uznaje się za odrzuconą.

Wadium może być wniesione w formach określonych w art. 45 ust. 6 ustawy Pzp. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić na rachunek nr 84 1240 6452 1111 0010 5487 9493

II.2) **Opis**

II.2.1) **Nazwa:**

Projekt i wykonanie wystroju stoiska na potrzeby udziału jako wystawca na Międzynarodowych Targach Inwestycji i Nieruchomości EXPO REAL 2019 w Monachium, które odbędą się w dniach 7–9 października  
Część nr: 2

II.2.2) **Dodatkowy kod lub kody CPV**

79930000  
71356200  
55500000

II.2.3) **Miejsce świadczenia usług**

Kod NUTS: DE212

II.2.4) **Opis zamówienia:**

Zadania po stronie Wykonawcy:

1. Wykonanie projektu stoiska dostosowanego do wynajętej przez Zamawiającego powierzchni wystawienniczej.
  2. Wykonanie zabudowy, montaż i demontaż stoiska, aranżacja oraz zapewnienie wyposażenia powierzchni wystawienniczej (zwanej dalej „stoiskiem”), zgodnie ze szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia, z obowiązującym stanem prawnym oraz regulacjami organizacyjnymi i technicznymi organizatora targów Expo Real w Monachium oraz przedstawicielstwem Targów Monachijskich w Polsce.
  3. Obsługa stoiska w zakresie:
    - A. zapewnienie usługi cateringowej dla potencjalnych kontrahentów Zamawiającego wraz z obsługą na stoisku,
    - B. zapewnienie obsługi technicznej stoiska,
    - C. zapewnienie usługi audiowizualnej, w tym: Video Wall LCD, wykonanie prezentacji graficznej i system nagłośnieniowy z mikrofonami,
    - D. transport materiałów informacyjno-promocyjnych
- Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w załączniku nr 6 do SIWZ.

II.2.5) **Kryteria udzielenia zamówienia**

Kryteria określone poniżej

Kryterium jakości - Nazwa: Projekt koncepcyjny stoiska targowego / Waga: 0.4

Cena - Waga: 0.6

II.2.6) **Szacunkowa wartość**

II.2.7) **Okres obowiązywania zamówienia, umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

Koniec: 09/10/2019

Niniejsze zamówienie podlega wznowieniu: nie

II.2.10) **Informacje o ofertach wariantowych**

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych: nie

II.2.11) **Informacje o opcjach**

Opcje: nie

II.2.12) **Informacje na temat katalogów elektronicznych**

II.2.13) **Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: tak

Numer identyfikacyjny projektu:

RPKP.01.05.02-04-0001/18

II.2.14) **Informacje dodatkowe**

Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 3 000 PLN dla Części 2.

Wykonawca, który nie wniósł wadium we właściwej wysokości przed otwarciem ofert, zostaje wykluczony z postępowania, a jego ofertę uznaje się za odrzuconą.

Wadium może być wniesione w formach określonych w art. 45 ust. 6 ustawy Pzp. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić na rachunek nr 84 1240 6452 1111 0010 5487 9493

### **Sekcja III: Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym**

#### **III.1) Warunki udziału**

##### **III.1.1) Zdolność do prowadzenia działalności zawodowej, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego**

##### **III.1.2) Sytuacja ekonomiczna i finansowa**

Wykaz i krótki opis kryteriów kwalifikacji:

Wykonawca spełni ten warunek jeżeli wykaże, że:

Posiada środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości nie mniejszej niż 100 000,00 PLN (sto tysięcy złotych) przy składaniu oferty na jedną Część zamówienia, a w wysokości nie mniejszej niż 200 000,00 PLN (dwieście tysięcy złotych) przy składaniu oferty na obie Części.

Jako kurs przeliczeniowy na PLN danych finansowych wyrażonych w walutach innych niż PLN, należy przyjąć średni kurs publikowany przez Narodowy Bank Polski z pierwszego dnia roboczego miesiąca, w którym opublikowano ogłoszenie o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

##### **III.1.3) Zdolność techniczna i kwalifikacje zawodowe**

Wykaz i krótki opis kryteriów kwalifikacji:

Wykonawca spełni ten warunek jeżeli wykaże, że:

— dla Części 1:

a) Wykonawca wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonuje, co najmniej 3 usługi organizacji zagranicznych wyjazdów na misje gospodarcze/targi w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, o wartości minimalnej 100 000 PLN netto każda,

b) Wykonawca wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonuje, usługi w zakresie organizacji co najmniej 10 spotkań business to business (B2B) o charakterze międzynarodowym oraz usługę w zakresie doradztwa/obsługi/pośrednictwa w przynajmniej 1 projekcie inwestycyjnym, dotyczącym bezpośredniej inwestycji zagranicznej (BIZ) w Polsce,

c) Wykonawca skieruje do wykonania przedmiotu zamówienia:

i. opiekuna, który posiada doświadczenie w zakresie organizacji co najmniej 3 zagranicznych wizyt studyjnych, targów lub misji o charakterze gospodarczym w ostatnich 3 latach przed upływem terminu składania ofert,

ii. tłumacza z języka polskiego na j. angielski i niemiecki, który powinien posługiwać się językiem niemieckim i angielskim, co najmniej na poziomie C1 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego lub jemu równoważny, poświadczonym certyfikatem,

iii. eksperta, który przeprowadził minimum 3 wydarzenia (np. seminarium, spotkanie, szkolenie) w zakresie promocji gospodarczej w ostatnich 3 latach przed upływem terminu składania ofert,

Przy czym Zamawiający dopuszcza wykonywanie funkcji opiekuna i tłumacza przez jedną osobę.

— dla Części 2:

d) Wykonawca wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonuje, co najmniej 3 usługi odpowiadające swoim rodzajem przedmiotowi zamówienia, tj. w ramach jednego zamówienia -

projekt stoiska targowego (o powierzchni min. 30 m<sup>2</sup>), montaż i demontaż stoiska oraz zapewnił obsługę na międzynarodowych imprezach targowych poza granicami Polski, w tym co najmniej jednej usługi na terenie Niemiec - w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia

działalności jest krótszy – w tym okresie, o wartości minimalnej każdej usługi w wysokości 100 000,00 PLN netto każda.

**III.1.5) Informacje o zamówieniach zastrzeżonych**

**III.2) Warunki dotyczące zamówienia**

**III.2.1) Informacje dotyczące określonego zawodu**

**III.2.2) Warunki realizacji umowy:**

1. Zamawiający żąda od wykonawcy, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą dla Części 2, wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy, zwanego dalej „zabezpieczeniem”.
2. Wysokość zabezpieczenia ustala się w wysokości 10 % ceny całkowitej (wraz z podatkiem od towarów usług) podanej w ofercie.
3. Zabezpieczenie może być wnoszone według wyboru wykonawcy w jednej lub w kilku następujących formach:
  - 1) pieniądzu,
  - 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,
  - 3) gwarancjach bankowych, gwarancjach ubezpieczeniowych,
  - 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9.11.2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. z 2018 r. poz. 110).
4. Zabezpieczenie wnoszone w pieniądzu wykonawca wpłaca przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego.

**III.2.3) Informacje na temat pracowników odpowiedzialnych za wykonanie zamówienia**

Obowiązek podania imion i nazwisk oraz kwalifikacji zawodowych pracowników wyznaczonych do wykonania zamówienia

**Sekcja IV: Procedura**

**IV.1) Opis**

**IV.1.1) Rodzaj procedury**

Procedura otwarta

**IV.1.3) Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

**IV.1.4) Zmniejszenie liczby rozwiązań lub ofert podczas negocjacji lub dialogu**

**IV.1.6) Informacje na temat aukcji elektronicznej**

**IV.1.8) Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)**

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych: nie

**IV.2) Informacje administracyjne**

**IV.2.1) Poprzednia publikacja dotycząca przedmiotowego postępowania**

**IV.2.2) Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału**

Data: 17/05/2019

Czas lokalny: 09:00

**IV.2.3) Szacunkowa data wysłania zaproszeń do składania ofert lub do udziału wybranym kandydatom**

**IV.2.4) Języki, w których można sporządzać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału:**

Polski

**IV.2.6) Minimalny okres, w którym oferent będzie związany ofertą**

Oferta musi zachować ważność do: 08/07/2019

**IV.2.7) Warunki otwarcia ofert**

Data: 17/05/2019

Czas lokalny: 09:01

Miejsce:

Bydgoska Agencja Rozwoju Regionalnego Sp. z o.o., Bydgoszcz, ul. Unii Lubelskiej 4c, POLSKA, II piętro - sala konferencyjna

#### **Sekcja VI: Informacje uzupełniające**

**VI.1) Informacje o powtarzającym się charakterze zamówienia**

Jest to zamówienie o charakterze powtarzającym się: nie

**VI.2) Informacje na temat procesów elektronicznych**

**VI.3) Informacje dodatkowe:**

Dokumenty składane do upływu terminu składania ofert:

1) Oferta, według wzoru stanowiącego załącznik nr 4 do SIWZ, w tym projekt/y koncepcyjny/e stoiska targowego przesłane w plikach umożliwiającym kolorowy wydruk A3 projektów, wysokiej jakości (PDF, pliki graficzne w formacie: jpg, png – 300 dpi,), których waga po skompresowaniu nie przekracza 150 MB.

2) Oryginał Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ), o treści zgodnej z wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji Europejskiej wydanym na podstawie art. 59 ust. 2 dyrektywy 2014/24/UE oraz art. 80 ust. 3 dyrektywy 2014/25/UE (załącznik nr 1 do SIWZ).

**VI.4) Procedury odwoławcze**

**VI.4.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

Krajowa Izba Odwoławcza

ul. Postępu 17a

Warszawa

02-676

Polska

Tel.: +48 224587777

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Adres internetowy: <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

**VI.4.2) Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne**

**VI.4.3) Składanie odwołań**

**VI.4.4) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań**

**VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

11/04/2019